الامام العام شیخ الاسلام ابی یعلی کی شہرہ آفاق کتاب ابی یعلی الموصلی کی احادیث
کا فقہی ترتیب سے پہلی مرتبہ آسان سلیس اُردو ترجمہ مع تخریج
مُسنَد
ابو یعلی الموصلی
5
مصنف:
الامام العام شیخ الاسلام ابی یعلی احمد بن علی بن المثنی الموصلی
المتوفی سنۃ ۳۰۷ھ
مترجم
غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی
مدرس جامعہ رسولیہ شیرازیہ رضویہ بلال گنج لاہور
پروگریسو بکس

الامام الهام شیخ الاسلام أبی یعلی کی شہرہ آفاق کتاب مُسنَد أبی یعلی الموصلی کی احادیث
کا فقہی ترتیب سے پہلی مرتبہ آسان سلیس اُردو ترجمہ مع تخریج

# مُسنَد أبی یعلی الموصلیؒ

جلد پنجم

مصنف:

الامام الہام شیخ الاسلام أبی یعلی احمد بن علی بن المثنی الموصلی
المتوفی سنۃ ۳۰۷ ھ

مترجم

غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی
مدرس جامعہ رسولیہ شیرازیہ رضویہ بلال گنج لاہور

یوسف مارکیٹ ○ غزنی سٹریٹ
اُردو بازار ○ لاہور
فون 042-37124354 فیکس 042-37352795

# مُسنَد أبی یعلی الموصلیؒ

مصنف:
الامام العلام شیخ الاسلام ابی یعلی احمد بن علی بن المثنی الموصلی
المتوفی سنۃ ۳۰۷ھ

مترجم
غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی
مدرس جامعہ رسولیہ شیرازیہ رضویہ بلال گنج لاہور

جلد پنجم

| | | |
|---|---|---|
| بار اول | ........ | ستمبر 2016 |
| پرنٹرز | ........ | آصف صدیق، پرنٹرز |
| سرورق | ........ | النافع گرافکس |
| تعداد | ........ | -/1100 |
| ناشر | ........ | چوہدری غلام رسول ۔ میاں جواد رسول<br>میاں شہزاد رسول |
| قیمت | ........ | =/ روپے |

ملنے کے پتے

ملت پبلی کیشنز
فیصل مسجد اسلام آباد Ph: 051-2254111
E-mail: millat_publication@yahoo.com

اسلام بک ڈپو
۱۲۔ گنج بخش روڈ لاہور فون 042-37112941 0323-8636778

شوروم ملت پبلی کیشنز دوکان نمبر 5- مکہ سنٹر نیو اردو بازار لاہور 0321-4146464
Ph: 042-37239201 Fax: 042-37239200

پروگریسو بکس
یوسف مارکیٹ ٥ غزنی سٹریٹ
اردو بازار ٥ لاہور
فون 042-37124354 فیکس 042-37352795

حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ: سَمِعْتُ حُمْرَانَ بْنَ أَبَانَ يَقُولُ: خَطَبَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ فَقَالَ: إِنَّكُمْ لَتُصَلُّونَ صَلَاةً مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيهَا، وَلَقَدْ كَانَ يَنْهَى عَنْهَا، يَعْنِي: الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے خطبہ دیا کہ تم ضرور وہی نماز پڑھو جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پڑھتے تھے۔ کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر کے بعد دو رکعتیں پڑھنے سے منع کرتے تھے۔

**7323** - حَدَّثَنَا أَبُو هَمَّامٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي الْمُهَاجِرِ، أَوْ أَبُو عَبْدِ رَبِّ، الْوَلِيدُ شَكَّ قَالَ: سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ رَجُلًا مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ لَقِيَ رَجُلًا عَالِمًا أَوْ عَابِدًا، فَقَالَ: إِنَّ الْآخَرَ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا، كُلُّهَا يَقْتُلُهَا ظُلْمًا، فَهَلْ تَجِدُ لِي مِنْ تَوْبَةٍ؟ قَالَ: لَا، فَقَتَلَهُ، ثُمَّ لَقِيَ آخَرَ، فَقَالَ: إِنَّ الْآخَرَ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ، كُلُّهَا يَقْتُلُهَا ظُلْمًا، فَهَلْ تَجِدُ لِي مِنْ تَوْبَةٍ؟ قَالَ: لَئِنْ قُلْتُ لَكَ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَتُوبُ عَلَى مَنْ تَابَ، لَقَدْ كَذَبْتُ، هَا هُنَا دَيْرٌ فِيهِ قَوْمٌ يَعْبُدُونَ، فَأْتِهِمْ، فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ، لَعَلَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْكَ، فَانْطَلَقَ إِلَيْهِمْ، فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَهُمْ، فَاخْتَجَّ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ وَمَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ، فَبَعَثَ اللَّهُ مَلَكًا: أَنْ قِيسُوا بَيْنَ الْمَكَانَيْنِ، فَأَيُّهُمَا كَانَ أَقْرَبَ فَهُوَ مِنْهُ، فَقَاسُوهُ، فَوَجَدُوهُ أَقْرَبَ إِلَى دَيْرِ التَّوَّابِينَ بِأُنْمُلَةٍ، فَغَفَرَ اللَّهُ

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم سے پہلے ایک آدمی تھا اس نے سو آدمیوں کو قتل کیا تھا۔ وہ ایک عالم یا عابد سے ملا۔ اس نے کہا میری توبہ قبول ہو سکتی ہے کہ میں نے سو آدمیوں کو قتل کیا اور ان کو ظلماً قتل کیا ہے۔ اس نے کہا: نہیں۔ اس نے اس کو بھی قتل کر دیا۔ ایک اور آدمی سے ملا اس نے کہا: میں نے سو آدمیوں کو قتل کیا ہے ظلماً۔ کیا میری توبہ قبول ہو سکتی ہے؟ اس نے جواباً کہا: اگر میں کہوں کہ اللہ توبہ کرنے والے کی توبہ قبول نہیں کرتا ہے تو میں نے جھوٹ بولا۔ وہاں کچھ لوگ ہیں وہ اللہ کی عبادت کرتے ہیں تو بھی ان کے پاس جاؤ۔ اللہ کی عبادت کر' ان کے ساتھ یقیناً اللہ تیری توبہ قبول کرے گا۔ وہ ان کے پاس جانے کیلئے چل پڑا' وہ ان کے پاس پہنچنے سے پہلے مر گیا۔ رحمت والے اور عذاب والے فرشتے جھگڑنے لگے، آپس میں۔ اللہ عزوجل نے ایک فرشتہ بھیجا کہ ان دونوں کے درمیان جگہ کو ناپے دونوں میں سے جس کے قریب ہوا وہ انہیں میں سے ہوگا۔ انہوں نے ناپا تو وہ توبہ کرنے

7323- الحديث في المقصد العلى برقم: 1740 وأورده الهيثمي في مجمع الزوائد جلد 1 صفحه 212 .

لَهُ

والوں کے قریب تھا۔ایک چیونٹی کی مثل اللہ عزوجل نے اس کو بخش دیا۔

7324 - حَدَّثَنَا أَبُو هَمَّامٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ رَبِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِخَوَاتِيمِهَا، كَالْوِعَاءِ إِذَا طَابَ أَعْلَاهُ طَابَ أَسْفَلُهُ، وَإِذَا خَبُثَ أَعْلَاهُ خَبُثَ أَسْفَلُهُ

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اعمال کا دارو مدار خاتمہ پر ہے۔ برتن کی طرح۔اس کا اوپر والا اچھا ہوتو نیچے والا بھی اچھا ہوتا ہے، جب اوپر والا برا ہو، نیچے والا بھی برا ہوتا ہے۔

7325 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ، فَإِنْ عَادَ فَاجْلِدُوهُ، فَإِنْ عَادَ فَاقْتُلُوهُ

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو شراب پیئے، اس کو کوڑے مارو، اگر دوبارہ پیئے اس کو دوبارہ کوڑے مارو۔ اگر تیسری مرتبہ پیئے اس کو کوڑے مارو۔

7326 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ جَرِيرًا يَقُولُ: سَمِعْتُ شَيْخًا يُحَدِّثُ، مُغِيرَةَ، عَنِ ابْنَةِ هِشَامِ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْمُغِيرَةِ - وَكَانَتْ تُمَرِّضُ عَمَّارًا - قَالَتْ: جَاءَ مُعَاوِيَةُ إِلَى عَمَّارٍ يَعُودُهُ، فَلَمَّا خَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ، قَالَ: اللّٰهُمَّ لَا تَجْعَلْ مَنِيَّتَهُ بِأَيْدِينَا، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: تَقْتُلُ عَمَّارًا الْفِئَةُ الْبَاغِيَةُ

حضرت ہشام بن ولید بن مغیرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمار رضی اللہ عنہ بیمار ہوئے۔حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ حضرت عمار رضی اللہ عنہ کے پاس عیادت کرنے کے لیے آئے۔جب ان کے پاس سے نکلے،عرض کی: اے اللہ! اس کی موت ہمارے ہاتھوں سے نہ کرنا۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عمار رضی اللہ عنہ کو ایک باغی گروہ قتل کرے گا۔

7327 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ

7324- أخرجه أحمد جلد4صفحه94 قال: حدثنا على بن اسحاق .

7325- أخرجه أحمد جلد4صفحه93 قال: حدثنا عارم' قال: حدثنا أبو عوانة .

7326- أورده الهيثمى فى مجمع الزوائد جلد9صفحه296 وقال: رواه أبو يعلىٰ' والطبرانى .

7327- أخرجه الطبرانى فى الكبير كما قال الهيثمى فى مجمع الزوائد جلد1صفحه331 .